

#### HALLO DEUTSCH!

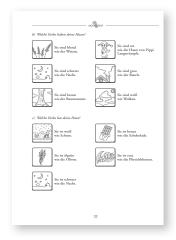
Questo volume nasce dalla necessità di rendere disponibili materiali per l'insegnamento/apprendimento della lingua tedesca nella scuola secondaria di primo grado, che sostengano la realizzazione di percorsi personali.

Nell'ottica del saper fare linguistico, le attività proposte sono orientate allo svolgimento di compiti, piuttosto che di esercizi.

La varietà delle tecniche glottodidattiche impiegate consente inoltre la valorizzazione dei diversi stili di apprendimento e promuove uno sviluppo integrato delle quattro abilità linguistiche: ascoltare, parlare, leggere, scrivere. I contenuti sono riferiti alla quotidianità e vengono proposti attraverso esercizi graduati per rinforzare la comprensione delle strutture grammaticali e ampliare il lessico. Nello specifico:

- Modul 1: Ich stelle mich vor!
- Modul 2: Schon wieder Schule!
- Modul 3: Hast du Hunger?
- Modul 4: Meine Stadt
- Modul 5: Mein Tag
- Modul 6: Endlich Ferien!
- Modul 7: Wer bin ich?

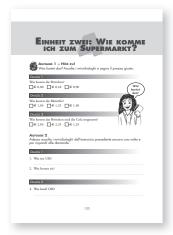
Completa l'offerta del volume una libreria con le registrazioni delle attività di ascolto, facilmente accessibile dalle risorse online.



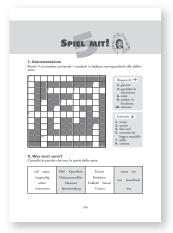




Approfondimento grammaticale



Attività di ascolto e comprensione di un dialogo



Giochi per la verifica degli apprendimenti

#### **LE AUTRICI**

#### FRANCESCA LASARACINA

Laureata in Lingue e Letterature Straniere presso l'Università degli Studi di Bari, insegna nella scuola secondaria di primo grado. Ha lavorato come insegnante in Germania. È specializzata in intercultura.

#### **DANILA LUNEL**

Laureata in Lingue e Letterature Straniere presso l'Università degli Studi di Trento, insegna nella scuola secondaria di primo grado; si è specializzata nel sostegno.





# **INDICE**

- **9** Prefazione
- 13 MODUL 1 Ich stelle mich vor!
- 53 MODUL 2 Schon wieder Schule!
- **89** MODUL 3 Hast du Hunger?
- 123 MODUL 4 Meine Stadt
- 165 MODUL 5 Mein Tag
- 207 MODUL 6 Endlich Ferien!
- 247 MODUL 7 Wer bin ich?
- 293 APPENDICE A
- 309 APPENDICE B
- 317 APPENDICE C

# **PREFAZIONE**

Questo volume nasce da una comune riflessione delle autrici sulla necessità di rendere disponibili materiali per l'insegnamento/apprendimento della lingua tedesca nella scuola secondaria di primo grado, che possano essere d'aiuto nella realizzazione di percorsi personali.

La lunga esperienza didattica delle autrici nell'insegnamento della lingua tedesca con alunni di provenienze diverse e con bisogni educativi speciali, ha portato alla realizzazione di un testo caratterizzato da un alto grado di operatività che ne consente l'utilizzo nell'ottica del *saper fare* linguistico.

Le attività proposte sono orientate allo svolgimento di compiti, piuttosto che di esercizi. La varietà delle tecniche glottodidattiche impiegate consente la valorizzazione dei diversi stili di apprendimento.

La centralità dell'alunno e il suo ruolo attivo nella costruzione del proprio sapere si pongono, dunque, come principi pedagogici fondamentali dell'opera. Ogni modulo consente la trattazione dei diversi temi proposti attraverso lo sviluppo integrato delle quattro abilità linguistiche: ascoltare, parlare, leggere, scrivere.

Il testo è costituito da sette moduli, ciascuno composto da tre unità e preceduto da un elenco delle funzioni comunicative che verranno sviluppate. I contenuti sono riferiti all'ambito della quotidianità e del vissuto degli alunni e vengono proposti attraverso esercizi graduati e attività per fissare lessico e strutture. La sezione relativa alla riflessione sulla lingua (Grammatik) è strutturata secondo un criterio di consultazione rapida ed essenziale e non è, per scelta, esaustiva: il focus è sugli aspetti lessicali ed espressivi, piuttosto che formali. Alla riflessione grammaticale segue, dunque, la sezione intitolata Spiel mit! che recupera l'aspetto ludico della lingua attraverso giochi. La sezione Basteln, invece, permette il richiamo alla dimensione dell'operatività con la proposta di attività pratiche. Infine un glossario (Worthilfe) rende più agevoli l'apprendimento e la contestualizzazione del lessico proposti nelle varie unità del modulo. Il testo è corredato dalle registrazioni delle attività di ascolto accessibili da QR-Code. In alcuni casi ci sono dei suggerimenti per navigare in Internet.

Seguono tre appendici: la prima raccoglie materiali agili e interattivi su alcuni aspetti della cultura dei paesi germanofoni; la seconda contiene alcune esercitazioni mirate allo svolgimento della prova scritta dell'Esame di Stato; nell'ultima appendice si possono trovare le trascrizioni dei brani d'ascolto.

In sintesi, al termine del percorso l'alunno sarà in grado di:

- interagire in semplici conversazioni relative alla vita quotidiana, dando e chiedendo informazioni ed esprimendo opinioni e preferenze;
- descrivere esperienze, persone e luoghi riferiti al proprio vissuto;
- selezionare le informazioni più significative di testi orali e scritti;
- osservare e riutilizzare opportunamente le strutture e gli elementi linguistici proposti.

Hallo!
Ich bin Ulli...
Lernen wir Deutsch
zusammen? Das ist
unser Deutschbuch!



Nel libro alcuni esercizi sono contrassegnati da simboli particolari.



In questo caso, per svolgere l'esercizio, è necessario ascoltare il brano con il numero corrispondente accessibile tramite QR-Code.



Questo simbolo identifica gli esercizi da svolgere oralmente.



Negli esercizi con il mouse vengono proposti dei suggerimenti per navigare in Internet.

#### **CONTENUTI**

MODUL	Funzioni comunicative	Strutture grammaticali	Spiel mit! (Giochi)	<i>Basteln</i> (Fai da te)
Ich stelle mich vor!	Salutare; chiedere/dire il nome; contare da 0 a 20; chiedere/dire l'età; chiedere/dire il numero di telefono  Presentarsi, presentare la propria famiglia; chiedere/dire dove si abita  Nominare le principali parti del corpo; descriversi/descrivere qualcuno; riconoscere i colori	I verbi sein, heißen, haben: coniugazione al presente indicativo Gli articoli: il caso nominativo La costruzione della frase: le frasi affermative e interrogative Gli aggettivi possessivi mein, dein, sein, ihr, unser	Buchstabensalat! Wörter im Spiegel Was ist das? Rate mal!	Mein Idol Memory
Schon wieder Schule!	Comprendere i principali messaggi usati in classe; chiedere/dire cosa si fa durante le ore di lezione; chiedere/dire che cosa serve per le lezioni Chiedere/dire l'ora; conoscere i giorni della settimana  Identificare le materie scolastiche; esprimere opinioni e preferenze  Parlare della valutazione nelle diverse materie	Le preposizioni nelle espressioni di tempo Il complemento oggetto: il caso accusativo I verbi deboli Il verbo <i>mögen</i> Le voci interrogative nelle espressioni di tempo I numeri ordinali La costruzione della frase: la costruzione diretta e l'inversione La negazione	Bild-Kreuzworträtsel Entziffere die Botschaft!  Das Labyrinth: Was ist das Lieblingsfach von Olli?	Mein Stunden- plan auf Deutsch! Plakat <i>Schule</i>
Hast du Hunger?	Chiedere/dire che si ha fame o sete; identificare cibi e bevande; esprimere opinioni/preferenze su cibi e bevande; offrire qualcosa da bere/mangiare: accettare/rifiutare; proporre di andare a mangiare/bere qualcosa  Identificare alcuni negozi; chiedere/dire il prezzo di cibi e bevande  Chiedere e dire quando si compiono gli anni; invitare qualcuno a una festa; parlare dei regali	I verbi forti La forma verbale möchten Il pronome indefinito man I numeri oltre il 20 I numeri ordinali: le date	Was passt nicht? Memory Kreuzworträtsel	Im Computer- raum – Eine Einladungs- karte Ein Rezept
4 Meine Stadt	Localizzare luoghi geografici; descrivere la città dove si vive; indicare la provenienza  Chiedere/dire il prezzo di vari articoli; chiedere e dare informazioni per orientarsi in città; chiedere/dire dove si possono svolgere alcune attività del tempo libero  Descrivere la propria abitazione; descrivere la propria stanza e la posizione degli oggetti al suo interno	Preposizioni di luogo e complementi di stato/ moto a luogo Il caso dativo L'imperativo (cenni) I verbi modali können e wollen I verbi posizionali	Gleich oder nicht gleich! Buchstabensalat! Labyrinth!	Memory Märkte

(continua)



#### (continua)

MODUL	Funzioni comunicative	Strutture grammaticali	Spiel mit! (Giochi)	<i>Basteln</i> (Fai da te)
Mein Tag	Descrivere le attività che si svolgo- no a scuola o in famiglia nel corso della giornata  Parlare degli hobby; chiedere/dire cosa si è/non si è in grado di fare; individuare oggetti che servono per praticare diverse attività  Invitare qualcuno, fissare un ap- puntamento, accordarsi per fare insieme un'attività  Parlare dei programmi televisivi: chiedere/dire cosa c'è in televisio- ne; capire le previsioni del tempo; esprimere i propri gusti e le proprie preferenze riguardo alla musica e alla TV	I verbi separabili Il verbo modale <i>müssen</i> Gli avverbi di frequenza I pronomi personali all'accusativo	Kreuzworträtsel Was passt nicht? Was ist das?	Freizeit Eintrittskarte
<b>6</b> Endlich Ferien!	Descrivere le principali attività che si fanno al mare; parlare delle proprie vacanze; parlare di una giornata tipo in spiaggia e delle condizioni atmosferiche  Descrivere le attività che si fanno sulla neve; parlare delle attività che si fanno in campagna; parlare di avvenimenti già conclusi  Chiedere/dare le informazioni principali per organizzare un viaggio; esprimere un divieto; chiedere il permesso di svolgere un'azione	Il passato:  — il <i>Perfekt</i> — il <i>Präteritum</i> dei verbi ausiliari  Il verbo modale <i>dürfen</i> Gli aggettivi possessivi	Stadt – Land – Fluss Buchstabensalat!	Wetterkalender Monatsuhr
Wer bin ich?	Descrivere oggetti e animali con le caratteristiche principali Nominare e descrivere l'abbiglia- mento; esprimere pareri e prefe- renze Parlare della personalità; parlare delle professioni e delle scelte sco- lastiche	Le frasi secondarie: causali, temporali, oggettive Il <i>Präteritum</i> Il verbo <i>werden</i>	Farbendiktat Aus freier Hand Kreuzworträtsel Buchstabensalat! Klamotten im Spiegel Spaß im Internet	Masken basteln Memory Zaubertiere



























# EINHEIT EINS: HALLO!



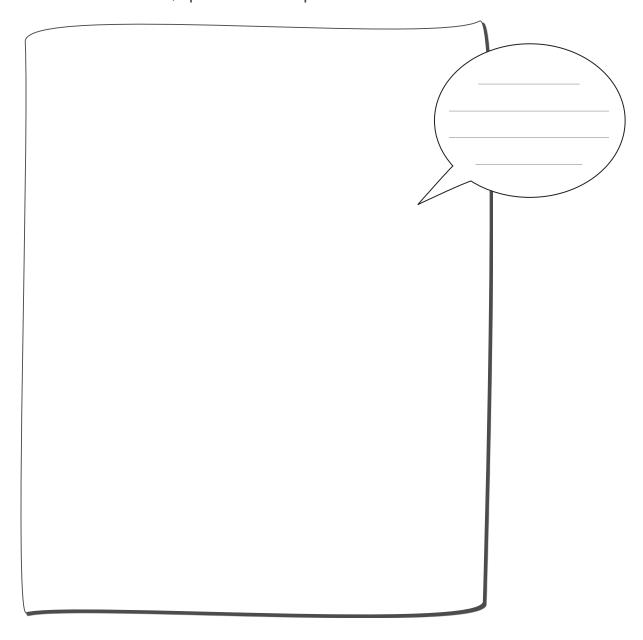
#### AUFGABE 1

Evidenzia in giallo le frasi con le quali i quattro ragazzi si presentano e in verde le formule di saluto, quindi completa la tabella riportando i dati evidenziati.

Saluti

#### AUFGABE 2

Incolla una tua foto, quindi saluta e presentati in tedesco.



### AUFGABE 3

Antworte! Rispondi alle domande.

- 1. Beate chiede a Thomas come si chiama. Che cosa gli dice?
- 2. Anche Martin chiede a Petra il suo nome. Come?



AUFGABE 4 – HÖR ZU!

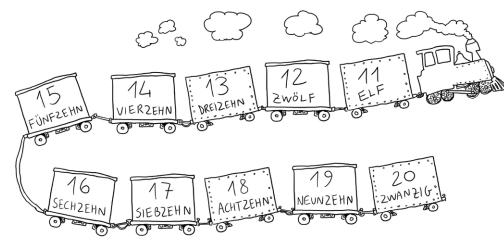
Hallo! Ascolta attentamente i testi e completa.

DIALOG 1			
	heiße Andreas und lreas! Ich bin Thomas.	13 Jahre alt. Wie heiß Ich bin 12.	ßt?
Dialog 2			
Petra: Hallo, Briş	ist Martin. Also		
	<ul> <li>Hör zu!</li> <li>ta il testo e completa</li> <li>Eckert und ich wohne</li> </ul>	ı. e Hamburg. Ich	14 und habe
eine Schwester und		n magund	
<b>Aufgabe 6</b> Ergänze! Complete	a i dialoghi.		
1. ▶ Wie ▷ Ich			
2. ► Hi! Ich	Birgit		
	ist Hans. ` 	Wie	

# **AUFGABE 7**Leggi la filastrocca, quindi scrivi i numeri da 1 a 10.

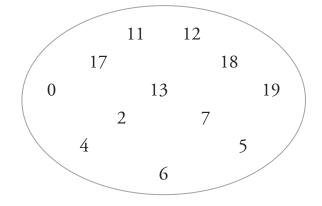


1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	8
10	



# **AUFGABE 8**Verbinde! Collega!

elf
achtzehn null
zwei neunzehn
zwölf dreizehn vier
siebzehn fünf
sechs sieben



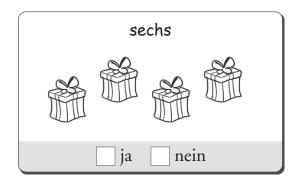
#### **A**UFGABE 9

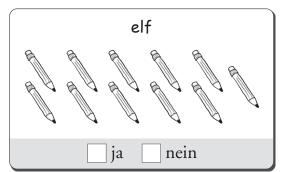
Riporta i numeri del compito precedente (Aufgabe 8) in cifre e in lettere.

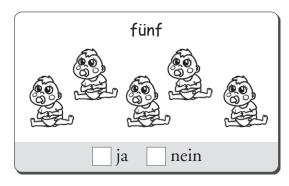
11	elf	

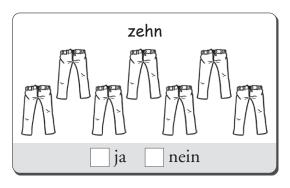
# AUFGABE 10

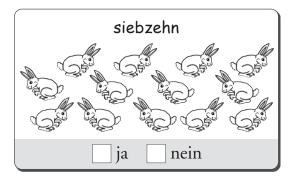
Conta in tedesco gli oggetti raffigurati e indica se il numero corrisponde a quello indicato.

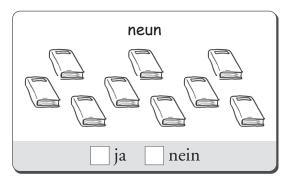


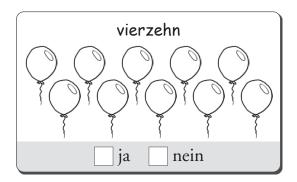


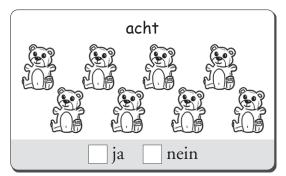














# **AUFGABE 11 – HÖR ZU!**Lottospiel! Segna i numeri che senti.

SPIEL 1							
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	

SPIEL 2						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21

#### **A**UFGABE 12

Leggi e completa: scrivi quanti anni hai.

Ulli: Hallo! Ich bin Ulli. Ich bin zwölf. Wie alt bist du?

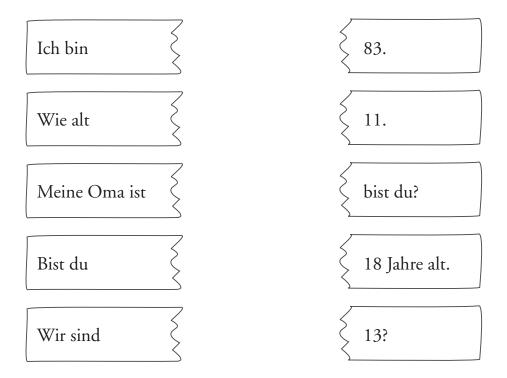
Tobias: Ich bin elf. Mein Name ist Tobias.

Und du, wie alt bist du?

Ich bin \_\_\_\_\_ Jahre alt.

## AUFGABE 13

Ricomponi le frasi.





# Aufgabe 14 – Hör zu!

Telefonnummern. Ascolta i dialoghi e poi scegli la risposta corretta.

# DIALOG 1

1.	Tobias risponde al telefono dicendo:	
	Hallo!	
	<u>567483.</u>	
	Hi!	
2.	Tobias chiede a Ulli come sta. Che cosa dice?	
	Danke, gut!	_
	Wie geht's?	
	Geht's dir gut?	
3.	Come si congeda Ulli?	1000
	Tschüs!	圖
	Hallo!	0
	Auf Wiederhören!	



# DIALOG 2

1. Come chiede Michaela a Tanja il s	suo numero o	li telefono?	
Wie ist deine Telefonnummer?			
Hast du eine Telefonnummer?			
Gibst du mir deine Telefonnur	mmer?		
<ol><li>Michaela dà appuntamento a Tanj to prossimo. Come?</li></ol>	ja per saba-		
Bis dann!		and and	
Bis Samstag!			
Bis bald!			
Aufgabe 15			
Riordina le frasi!			
1. ist / Telefonnummer / deine / wie	/ ?		
2. Monika / Bruder / hat / einen / .			
3. ist / der / von / Vater / Hans / wei	r / ?		
4. Oma / 72 / meine / alt / ist / Jahro	e / .		
5. heißt / Mutter / wie / deine / ?			
<b>Aufgabe 16</b> Wie geht's? Completa la risposta :		•	indicate.
Wie geht's dir? Mir geht's	, dank	<u>e!</u>	
		$\mathcal{I}$	
gut!	(5)	schle	cht
sehr gut!		nicht sc	gut!
prima!		sehr sch	•
I			



# II passato

Per esprimere delle azioni avvenute in un passato non troppo lontano usiamo il **Perfekt** che corrisponde al passato prossimo. Si tratta di un tempo composto e si forma con l'ausiliare dei verbi «essere» o «avere» e il participio passato del verbo, il quale viene collocato in fondo alla frase. L'utilizzo dell'ausiliare essere o avere corrisponde quasi sempre all'italiano.

Ich *habe* meine Hausaufgaben *gemacht*.  $\rightarrow$  Ho fatto i compiti. Ich *bin* nach Hause *gegangen*.  $\rightarrow$  Sono andato a casa.

Il participio passato dei **verbi deboli** o **regolari** si forma mettendo il prefisso *ge*- davanti alla radice del verbo e aggiungendo alla stessa una *-t*:

ge-mach- $t \rightarrow gemacht$ 

I **verbi forti** invece possono cambiare la vocale tematica e aggiungono *-en* anziché *-t*. Poiché tali verbi non seguono una regola particolare, riportiamo nella tabella il participio passato di quelli che hai incontrato nel Modul 6 e che potrebbero esserti utili:

	Infinito	Ausiliare	Participio passato
essere	sein	sein	gewesen
andare a piedi	gehen	sein	gegangen
andare con un mezzo	fahren	sein	gefahren
rimanere	bleiben	sein	geblieben
mangiare	essen	haben	gegessen
bere	trinken	haben	getrunken
vedere	sehen	haben	gesehen

	Infinito	Ausiliare	Participio passato
venire	kommen	sein	gekommen
incontrare	treffen	haben	getroffen
prendere	nehmen	haben	genommen
correre	laufen	sein	gelaufen
portare	bringen	haben	gebracht*

<sup>\*</sup> Alcuni verbi forti formano il participio passato aggiungendo -t anziché -en.

Il participio passato dei **verbi separabili** si forma mettendo *ge-* fra la particella separabile e il verbo:

$$\mathsf{fernsehen} \to \mathsf{fern}\text{-}\mathsf{ge}\text{-}\mathsf{sehen} \to \mathit{ferngesehen}$$

aufstehen	aufgestanden
anrufen	angerufen
zurückkommen	zurückgekommen
mitbringen	mitgebracht
einladen	eingeladen

I verbi formati con **prefissi inseparabili** (i più comuni sono *be-, emp-, ent-, er-, ge-, ver-, zer-*) e i verbi che terminano in *-ieren* non aggiungono *ge-:* 

besuchen	besucht
begleiten	begleitet
korrigieren	korrigiert
reservieren	reserviert
verbringen	verbracht

I **verbi ausiliari** *sein* e *haben* e i verbi modali, se usati al passato, vengono generalmente coniugati al **Präteritum**, che corrisponde al passato remoto. Per tutti gli altri verbi il Präteritum viene usato per lo più nei testi letterari, ma difficilmente nella lingua parlata, nella quale si preferisce il Perfekt.

Ecco la coniugazione dei due verbi ausiliari che puoi avere occasione di utilizzare:

sein					
ich	war				
du	warst				
er sie es	war				
wir	waren				
ihr	wart				
sie Sie	waren				

haben					
ich	hatte				
du	hattest				
er sie es	hatte				
wir	hatten				
ihr	hattet				
sie Sie	hatten				

# Il verbo modale dürfen

In questo modulo abbiamo incontrato un altro verbo modale: il verbo **dürfen**. Questo verbo si traduce con l'italiano «potere», nel senso di avere o chiedere il permesso di compiere una determinata azione. Se viene usato con le negazioni *nicht* o *kein* esprime un divieto. La costruzione della frase con *dürfen* è uguale a quella degli altri modali, quindi con il verbo all'infinito in fondo alla frase.

Mutti, darf ich ins Kino gehen? Hier darf man nicht rauchen.

Hier darf man parken.

- → Mamma, posso andare al cinema?
- → Qui non si può fumare.
- → Qui si può parcheggiare.

Ecco la coniugazione del verbo dürfen. Puoi osservare che la prima e la terza persona singolare, come negli altri verbi modali, sono uguali:

dürfen					
ich	darf				
du	darfst				
er sie es	darf				
wir	dürfen				
ihr	dürft				
sie Sie	dürfen				

# Gli aggettivi possessivi

Nel modulo 1 abbiamo introdotto gli aggettivi possessivi, sottolineando che, per la terza persona singolare, bisogna tener conto anche del genere del possessore. Ecco una tabella riassuntiva con tutti gli aggettivi possessivi nei casi nominativo, accusativo e dativo.

	Nominativo		Accusativo			Dativo			
	maschile e neutro	femminile e plurale	maschile	neutro	femminile e plurale	maschile e neutro	femminile	plurale	
mio/a	mein	meine	meinen	mein	meine	meinem	meiner	meinen -n	
tuo/a	dein	deine	deinen	dein	deine	deinem	deiner	deinen -n	
suo/a di lui	sein	seine	seinen	sein	seine	seinem	seiner	seinen -n	
suo/a di lei	ihr	ihre	ihren	ihr	ihre	ihrem	ihrer	ihren -n	
nostro/a	unser	unsere	unseren	unser	unsere	unserem	unserer	unseren -n	
vostro/a	euer	euere	eueren	euere	euer	euerem	euerer	eueren -n	
suo/a di loro	ihr	ihre	ihren	ihr	ihre	ihrem	ihrer	ihren -n	
suo/a di Lei	Ihr	Ihre	Ihren	Ihr	Ihre	Ihrem	Ihrer	Ihren -n	

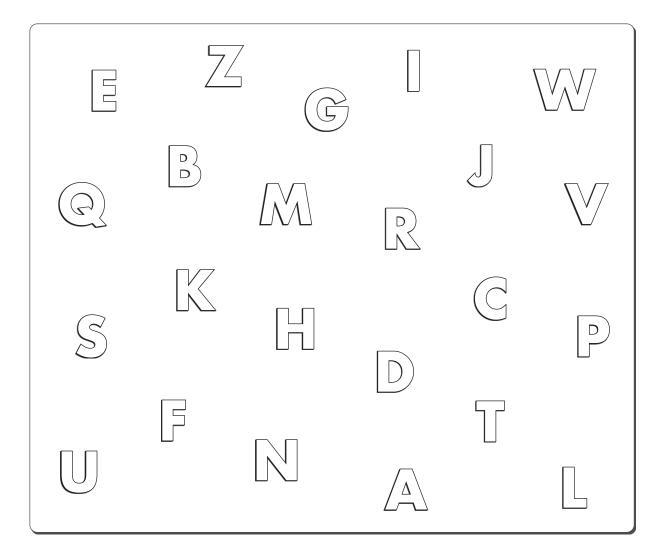


#### 1. STADT - LAND - FLUSS

Hai giocato ancora a *nomi – cose – città?* Eccoti una versione in tedesco per giocare con qualche compagno/a. Fotocopia lo schema e distribuisci una copia a ciascun giocatore. Poi estraete una lettera dell'alfabeto e ognuno dovrà scrivere, per ogni colonna, un nome che inizia con quella lettera. Attenzione: le città e i fiumi devono appartenere alla Germania, potete mettere al centro una cartina geografica con cui aiutarvi!

Quando il primo giocatore termina si procede a contare i punti: a ogni parola corretta vengono assegnati 10 punti, se invece la stessa parola viene scritta da due giocatori vale solo 5 punti.

Chiudi gli occhi e punta il dito per scegliere una lettera dell'alfabeto!



Land	Fluss	Tier	Sache	PUNKTE
	Land	Land Fluss	Land Fluss Tier	Land Fluss Tier Sache

#### 2. BUCHSTABENSALAT!

Trova tutte le parole elencate attinenti al tema Ferien.

Е	Е	N	0	5	Т	R	Α	N	D	Α	В
N	5	В	Α	D	Е	N	N	0	5	M	Е
Ε	I	U	Е	G	R	I	В	Е	G	Е	Е
I	Е	Α	D	N	Α	5	5	W	L	Е	N
R	R	L	Т	Е	W	Е	Т	Т	Е	R	Н
Е	W	R	Z	R	Α	Е	5	Α	Т	Е	С
F	L	U	G	Α	Z	5	N	N	0	U	5
Ε	F	Р	В	A	U	Е	R	N	Н	0	F
R	5	K	I	L	I	F	Т	F	L	U	5
Е	F	Α	С	Т	Е	N	R	Е	Т	N	I

Strand Urlaub Meer Hotel Schnee Gebirge Flug Sand See Bauernhof Baden Skilift Reise Ferien Internetcafé Wetter Sonne



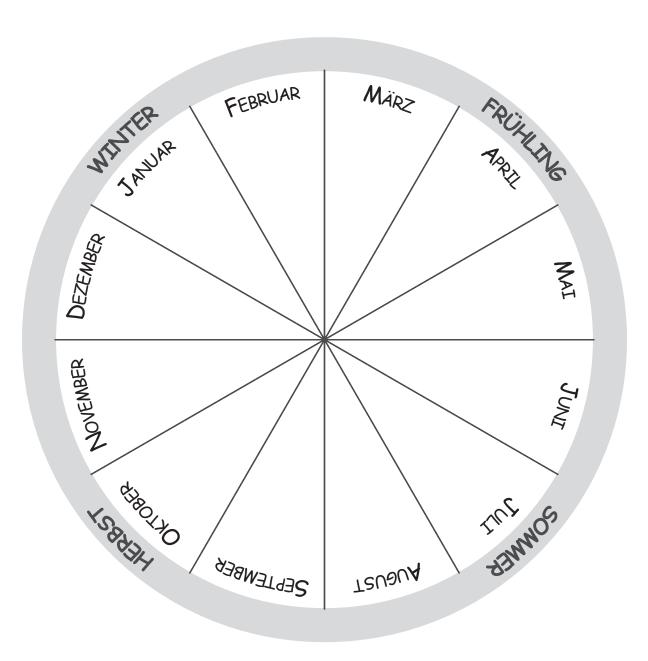
## 1. WETTERKALENDAR

Per ciascuna delle frasi indicate disegna accanto un simbolo (ad esempio una nuvoletta) per illustrarne il significato. Poi fotocopia più volte e ritaglia le tesserine. Prepara quindi su un cartellone il calendario di questo mese e aggiungi ogni giorno una tesserina con il tempo atmosferico corrispondente!

<b>~</b>	
Es regnet.	Es ist windig.
Die Sonne scheint.	Es ist warm.
Es ist bewölkt.	Es schneit.
Es ist kalt.	

#### 2. MONATSUHR

Riproduci su un cartellone l'orologio dei mesi colorando in modo diverso ogni stagione. All'interno di ogni settore scrivi il nome di una festività e incolla una clipart/immagine adatta. Ti può essere utile visitare il sito <u>www.zzzebra.de</u>: in fondo alla *homepage* troverai i riferimenti alle stagioni.



# Worthilfe

st.V. **LEGENDA** = starkes Verb  $\rightarrow$  *verbo forte* 

**schw.V.** = schwaches Verb  $\rightarrow$  *verbo debole* 

H.V. = Hilfsverb → verbo ausiliare Subst. = Substantiv → *sostantivo* 

/-... = Plural der Substantive → plurale dei sostantivi

Pl. = Plural  $\rightarrow$  plurale

Adj. = Adjektiv → aggettivo qualificativo P.A. = Possessivartikel → aggettivo possessivo

Adv. = Adverb  $\rightarrow$  avverbio

Pr. = Präposition  $\rightarrow$  preposizione

R. = Redewendung → modo di dire/frase idiomatica

Konj. = Konjunktion  $\rightarrow$  congiunzione

#### Ferien Vacanze

*l'arrivo* 

la gita

l'orso

il documento

la fattoria

#### SUBSTANTIVE

*l'indirizzo* die Adresse/-n

die Ankunft/-e der Ausflug/-e

der Ausweis/-e

der Bär/-en

der Bauernhof/-e

der Begleitlehrer/-

die Bettwäsche/-

die Bettenzahl/-en die Clique/-n

die E-Mail/-s

der Eintrittspreis/-e der Eingang/-e

das Einzelzimmer/-

der Einwohner/-

die Ermäßigung/-en der Erwachsene/-n

die Fahrt/-en

der Fahrplan/ëe

l'e-mail

il prezzo d'ingresso

l'insegnante accompagnatore

la biancheria per il letto

il numero di posti letto

la compagnia di amici

*l'entrata* 

la camera singola

*l'abitante* la riduzione

*l'adulto* 

il tragitto

l'orario delle partenze

der Federball/-e | il volano

der Flug/-e il volo der Fluss/=e il fiume das Gebirge/das Glück/la fortuna die Halb-Pension/das Handy/-s il cellulare die Hauptstadt/-e die Hausordnung/-en die Herbstferien, *Pl.* der Himmel/il cielo der Hinweis/-e das Hotel/-s l'albergo der Hund/-e il cane der Hundebesitzer/die Hütte/-n la baita das Internetcafé/-s der Internetzugang/-e das Jugendgästehaus/-er, die Jugendherberge/-n die Kassenzeit/-en die Katze/-n il gatto die Klassenfahrt/-e der Keller/la cantina das Land/=er die Leine/-n die Mauer/-n il muro das Meer/-e il mare die Metropole/-n in der Nähe von nei pressi di die Offnungszeit/-en das Plakat/-e il cartellone der Preis/-e il prezzo die Prüfung/-en *l'esame* das Pferd/-e il cavallo die Reise/-n il viaggio das Reisebüro/-s die Sandburg/-en das Schlittschuh/-e der Schnee/la neve der Schulkamerad/-en die Sesselbahn/-en la seggiovia der Skikurs/-e der Skilift/la sciovia der Sonnenschirm/-e *l'ombrellone* der Spaziergang/-e la passeggiata der Spielsaal/-säle | la sala-giochi

la montagna la mezza pensione il capoluogo/la capitale il regolamento Le vacanze autunnali *l'indicazione* il propretario di cane *l'internetpoint* l'accesso internet l'ostello della gioventù l'orario di apertura della cassa la gita scolastica/il viaggio d'istruzione la campagna/la regione/lo stato il guinzaglio la metropoli l'orario di apertura l'agenzia viaggi il castello di sabbia il pattino a rotelle il compagno di scuola il corso di sci

die Station/-en der Strand/-e die Tageskarte/-n der Tagesraum/=e der/das Teil/-e der Tierpark/-s die Übernachtung/-en der Urlaub/die Verbindung/-en das Videospiel/-e die Voll-Pension/das Wahrzeichen/die Wanderung/-en das Wappen/der Weltkrieg/-e die Zahl/-en der Zug/-e die Zugverbindung/-en | il collegamento ferroviario

la stazione (fermata) la spiaggia il biglietto giornaliero l'aula-riunioni la parte lo zoo il pernottamento la vacanza il collegamento il videogioco la pensione completa il simbolo *l'escursione* lo stemma la guerra mondiale il numero il treno

#### VERBEN

abfahren, st. V. partire ankommen, st. V. arrivare, giungere aufbleiben, st. V. rimanere alzati ausgehen, st. V. uscire baden, schw. V. fare il bagno begleiten, schw. V. accompagnare besichtigen, schw. V. visitare besprechen, st. V. discutere bleiben, st. V. rimanere erwarten, schw. V. aspettare feiern, schw. V. festeggiare sich freuen, schw. V. rallegrarsi dar da mangiare agli animali füttern, schw. V. gewinnen, st. V. vincere kennen lernen, schw. V. fare la conoscenza (im Kino) laufen, st. V. essere in visione (al cinema) sich melden, schw. V. annunciarsi, farsi vivi mitbringen, st. V. portare con sè rauchen, schw. V. fumare schlagen, st. V. battere schreien, st. V. gridare sitzen, st. V. star seduto andare a passeggio spazieren gehen, st. V. stammen... aus, schw. V. derivare stürzen, schw. V. precipitare, cadere | fare surf/navigare in internet surten, schw. V.

tauchen, schw. V. umsteigen, st. V. verbringen, st. V. vermissen, schw. V. (sich) wehtun, st. V. wissen, st. V. uwissen, st. V. vermissen, st. V. uwissen, st. V. vermissen, schw. V. vermis

#### **A**DJEKTIVE

povero arm euer, P.A. vostro herrlich stupendo hübsch carino leicht leggero divertente lustig müde stanco riesig enorme riesengroß gigantesco todmüde stanco morto caldo warm weit distante, ampio wolkenlos senza nuvole, sereno wunderbar | *meraviglioso* 

#### PRÄPOSITIONEN, ADVERBIEN UND REDEWENDUNGEN

fino (tempo/luogo) bis, Pr. dort, *Adv*. entlang, *Adv*. lungo früh, Adv. presto gerade, *Adv*. appena gestern, Adv. ieri hier, Adv. qui hinter, Pr. dietro Hoffentlich!, *R.* Speriamo! letzt-, *Adj*. ultimo più volte mehrmals, *Adv*. meistens, Adv. di solito, normalerweise, Adv. normalmente Schade!, R. Peccato! schon, Adv. già naturalmente selbstverständlich, Adv. tardi spät, Adv. trotzdem, cong. tuttavia, nonostante unter, Pr. sotto vor, Pr. davanti | ieri l'altro vorgestern, Adv.

wirklich, Adv. | veramente womit?, W-Wort | con che cosa? ziemlich, Adv. | abbastanza